

**Zeitschrift:** Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des établissements hospitaliers

**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung; Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für Schweizerisches Anstaltswesen

**Band:** 23 (1952)

**Heft:** 1

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Dauerhaftes Küchengeschirr



Küchen- und Tafelgeräte aus rostfreiem Chromnickelstahl haben eine unbegrenzte Haltbarkeit. Der rostfreie Stahl verdankt seinen Siegeslauf um die Welt vor allem der Widerstandsfähigkeit und der stets gleichbleibenden Schönheit des Metalls. Geschmack und Farbe der Speisen bleiben unverändert, auch wenn sie tagelang in Chromnickelstahl - Gefäßen aufbewahrt werden. Generationen hindurch bereitet dieses Geschirr Freude und verliert den Wert nie.

Verlangen Sie bitte Spezialkataloge INOX und CROMARGAN.

**SCHWABENLAND & CIE AG ZÜRICH**  
Grossküchen- und Konditorei-Einrichtungen Nüscherstr. 44, Tel. (051) 25 37 40



### FRITURE - Apparate

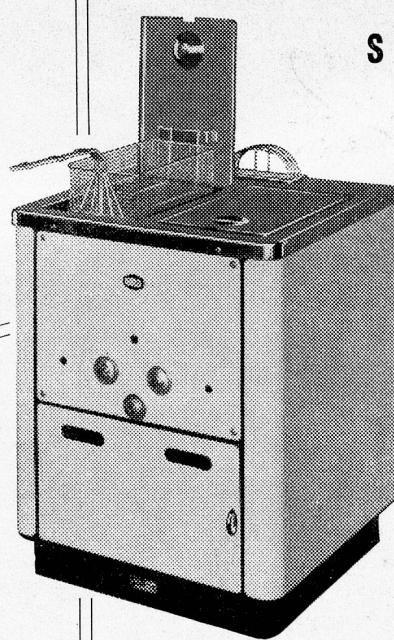
elektrisch oder gasbeheizt

große Leistung  
Zuverlässigkeit  
Dauerhaftigkeit

Auskünfte und Offerten durch

**SURSEE-WERKE AG. Sursee**

Tel. (045) 5 76 44



**BEGEISTERUNG** in der  
**KÜCHE** durch  
**SURSEE - Apparate**

Unser neuer  
Friture-Apparat  
hilft Ihnen,  
Ihre Frituren  
rasch und besser  
zubereiten !

1952 g 579



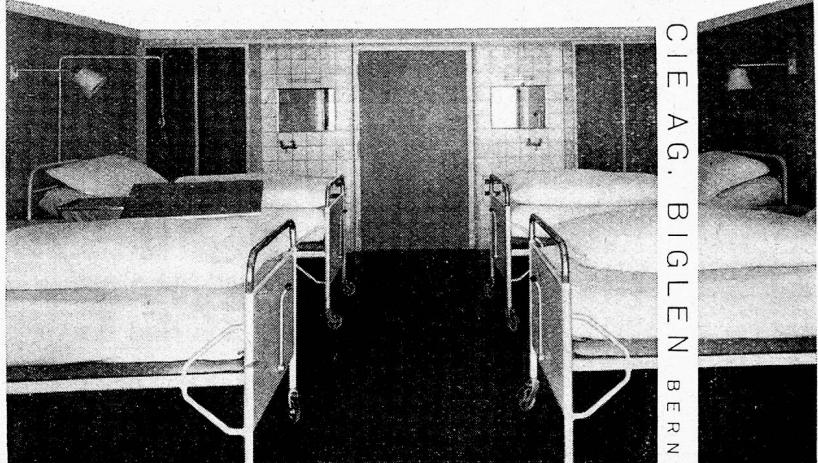
## Kranken-Mobiliar

bewährte sich in vielen Sanatorien,

Spitälern, Anstalten und . . .

wird auch Ihnen  
Freude . . .  
. . . machen!

Verlangen Sie unverbindlich Offerte  
oder den Besuch unseres Vertreters



Für Ihr Haus  
empfehlen wir Ihnen



**Gemüse- und Früchte-Conserven**  
**Confitüren und Fruchtsirupe**  
**Fruchtmark für Glacé**

IN ERSTKLASSIGER QUALITÄT

Vorzugskonditionen durch:



LEBENSMITTEL EN GROS WINTERTHUR

Telephon (052) 264 23 / 264 24

## GARDEROBEN

für Empfangsräume und  
Zimmer,

in Leichtmetall eloxiert,

weiss, bronze oder dunkelbraun.

### Nach Mass

den besonderen Wünschen  
angepasst.

## RENA - Bauspezialitäten AG.

**LUZERN**

Telephon (041) 252 88

*In jeder Küche  
eine grosse Hilfe*

*ist die feine unvergleichliche  
Maggi-Würze, die altbewährte  
Vertrauensmarke des Küchendiebs*

# MAGGI'S WÜRZE



Altes Vertrauenshaus  
vieler Anstalten!

F. HAUSER-VETTIGER  
& SOHN

Kaffee-Rösterei »Linthof«

NÄFELS

Gegr. 1910 Tel. 058/440 38

S P E Z I A L I T Ä T :

Finita-Kaffee -Ersatz-Mischung  
hergestellt aus 70, 60 oder 50% rei-  
nem Bohnenkaffee, sowie Cicho-  
rien, Feigen und Kaffee-Zusatz aus  
Zucker und Melasse

## Gut und billig!

Makrelenfilets in Olivenöl, portugiesische, erste  
Marke «BRILLAT», C à 12 Bs. à 2,3 kg bfn.

bei 1 C 3 C 5 C

per kg nur 3.90 3.80 3.70

Lieferung franko. Wenn Sie den Artikel noch  
nicht kennen, verlangen Sie Probbedosen.

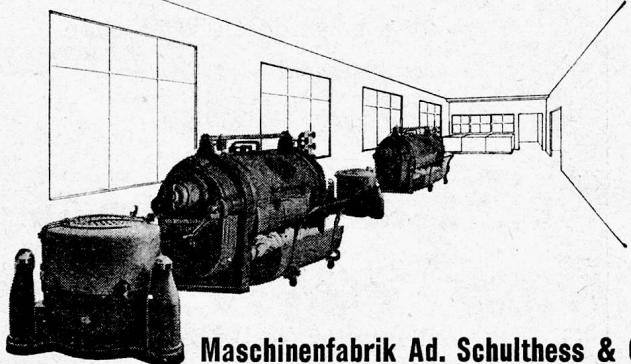
Mit bester Empfehlung

*E Kunz & Co.*  
vormals Peter & Kunz  
ZÜRICH 50  
TEL. 46 70 10

## SCHULTHESS

Wäscherei-Einrichtungen für

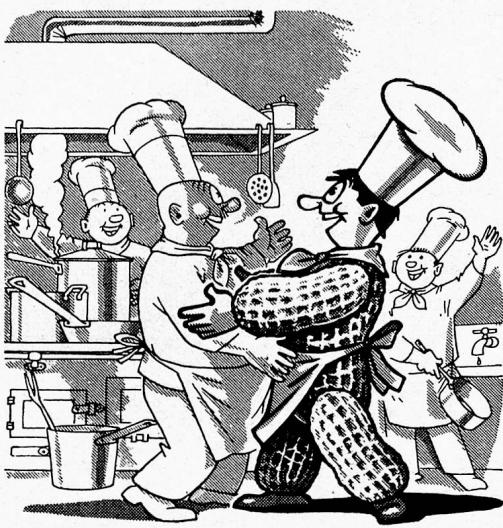
Hotels, Restaurants, Pensionen  
Spitäler, Sanatorien, Heime  
Schulen und Institute  
Straf- und Erziehungsanstalten  
Kasernen und Zeughäuser  
Miethäuser und Haushaltungen



Maschinenfabrik Ad. Schulthess & Co. AG., Zürich

Stockerstrasse 57, Tel. (051) 27 52 12

MUM

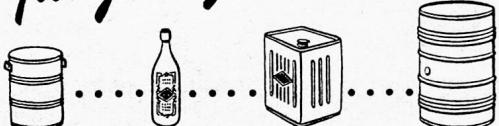


Die ganze Küche schaut und staunt  
Der Chef ist heute gut gelaunt,  
Man merkt, wie alles leichter geht,  
Wenn Humi ihm zur Seite steht.  
**Humosa Oel, Humosa-Fett**  
Ja, wenn man diese zwei nicht hätt'!  
Das Glück von Koch und Küchenfee,  
Es kommt von Morges am Genfersee.

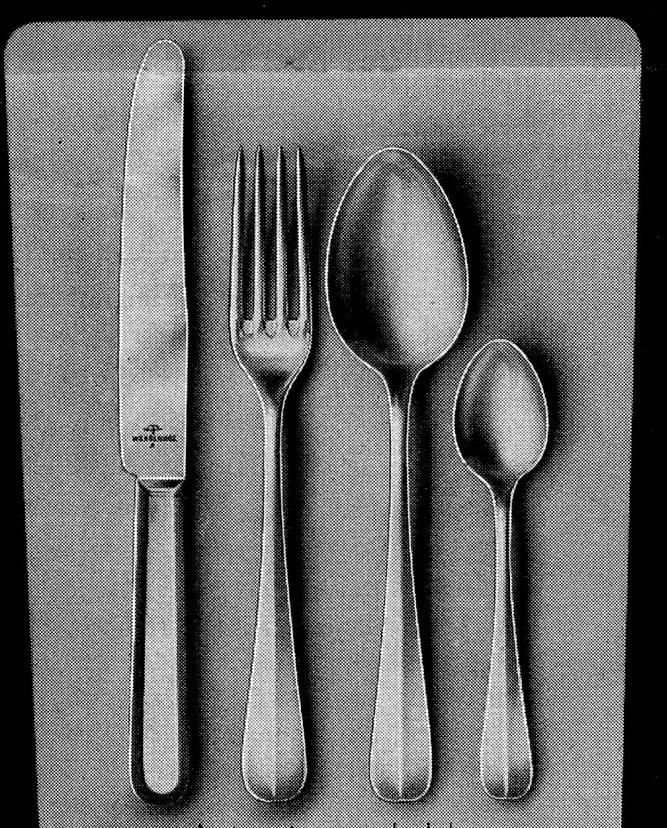
*Humosa-Oel und -Fett  
für jede gute Küche!*



Lieferung durch  
die Grossisten



OELWERKE MORGES A.G., MORGES



Acier inoxydable

**WENGER & CO. S.A.**  
FORGES ET MANUFACTURE DE COUTELLERIE  
DELEMONT (SUISSE)

## Für Ihren Betrieb

das rostfreie Schweizer Besteck

Marke   
WENGERINOX

- unverwüstlich
- hygienisch; auch die Messer können ausgekocht werden
- solide, gefällige Ausführung
- Stempelung nach Wunsch
- erhältlich in jedem Fachgeschäft

Bezugsquellennachweis durch  
die Fabrik. Tel. (066) 21481

ist es Ihnen /  
schon /  
bekannt, /

daß Sie mit

*Knorr*  
**Fleischsuppe**  
*spezial*

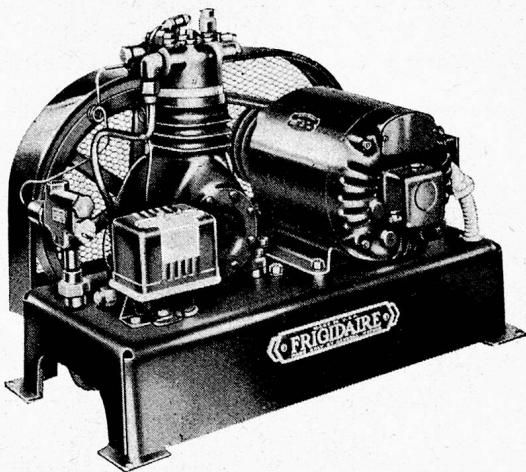
**Fond blanc**  
**Kalbs-Ragout**  
**Risotto**  
**Sauce Béchamel**  
**Gemüse-Suppen usw.**

entscheidend verbessern können?

Großer Fortschritt für jede Küche,  
weil frei von Fabrikgeschmack,  
hellfarbig und klar

Thöni

1-Kilo-Büchse 8 75 • 5-Kilo-Kessel 8 50 • 12-Kilo-Kessel 8 40 p. kg\*



Hat Sie  
Ihre Kühlanlage  
den Sommer über  
befriedigt?

Wenn nicht, dann wenden Sie sich an unseren technischen Beratungsdienst, der Ihnen dank seiner 25jährigen Erfahrung wirklich zweckmässige Vorschläge für den Um- oder Ausbau Ihrer Kühlanlage unterbreitet. Eine Unterredung ist kostenlos und verpflichtet Sie zu nichts. Berichten Sie uns schon heute, denn jetzt haben wir reichlich Zeit, Ihre Probleme eingehend zu studieren. Zögern Sie nicht, wir sind für Sie da!

Regionalvertretungen u. Kundendienst:

**Basel:** Kateba AG., Viaduktstrasse 60;  
**Bellinzona - Ravecchia:** Miro Vescovi,  
Villa Gloria; **Bern:** Hans Christen & Co.,  
Seilerstrasse 3; **Colombier:** Paul Emch;  
**Genf:** Félix Badel & Cie. S. A., 4, place  
du Molard; **Lausanne:** Maurice Weber,  
8, rue de la Tour; **Luzern:** Frey & Co.;  
**Sitten:** René Nicolas; **Zürich:** Applica-  
tions Electriques S. A., Manessestrasse 4,  
Tel. (051) 23 57 28